

**1. IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO Y LA EMPRESA**

**Identificador del producto**

**Código del producto** 14190  
**Nombre del producto** Enzyme Clean

**Otros medios de identificación**

**Uso recomendado de la sustancia y restricciones de uso**

Use sólo con el propósito de la etiqueta del producto.

**Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad**

**Manufacturer / Manufactured For**

Seatex, Ltd.  
 445 TX Hwy 36  
 Rosenberg, TX 77471  
 Phone: (713) 357-5300

**Teléfono de emergencia**

**Número de teléfono de emergencia** 1-800-535-5053  
**disponible las 24 horas:**

**2. Identificación de los peligros**

**Clasificación**


Toxicidad aguda, oral	Categoría 5
Toxicidad aguda, inhalación (polvos y nieblas)	Categoría 4
Corrosión o irritación cutáneas	Categoría 3
Lesiones oculares graves/irritación ocular	Categoría 2
Toxicidad acuática aguda	Categoría 3
Toxicidad acuática crónica	Categoría 3

**Elementos de la etiqueta**

**INFORMACIÓN DE EMERGENCIA**

**¡Atención!**

**Indicaciones de peligro**  
 Puede ser nocivo en caso de ingestión  
**NOCIVO EN CASO DE INHALACIÓN**  
 Provoca irritación cutánea leve  
 Provoca irritación ocular grave  
 Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos



**aspecto** White **Estado físico** Powder **Olor** cítrico

**Consejos de prudencia - Prevención**

Evitar respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol. Utilizar únicamente en exteriores o en un lugar bien ventilado. Evitar su liberación al medio ambiente.

#### Consejos de prudencia - Respuesta

Llamar a un CENTRO DE INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA o a un médico si se encuentra mal.

EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando. Si persiste la irritación ocular: consultar a un médico.

EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Quitarse inmediatamente las prendas contaminadas. Aclararse la piel con agua o ducharse. Lavar las prendas contaminadas antes de volver a usarlas. Si persiste la irritación o quemaduras ocurren, obtener atención médica.

EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la víctima al exterior y mantenerla en reposo en una posición confortable para respirar. Llamar a un CENTRO DE INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA o a un médico si se encuentra mal.

EN CASO DE INGESTIÓN: Enjuagar la boca. NO inducir el vómito. Beber abundante agua.

#### Consejos de prudencia - Almacenamiento

Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener el recipiente cerrado herméticamente. Mantener fuera del alcance de los niños.

#### Consejos de prudencia - Eliminación

Eliminar el contenido/el recipientes en una planta de tratamiento de residuos aprobada.

#### Peligros no clasificados en otra parte (Peligros n.e.p.)

#### OTRA INFORMACIÓN

Toxicidad aguda desconocida

El 3.8 por ciento de la mezcla consiste en ingrediente(s) de toxicidad desconocida.

### 3. Composición/información sobre los componentes

Nombre de la sustancia	Número CAS	% en peso	Secreto comercial
Sodium Carbonate	497-19-8	30-60	*
Sodium Percarbonate	15630-89-4	5-10	*
Sodium Dodecylbenzene Sulfonate	25155-30-0	1-5	*

\*El porcentaje exacto (concentración) de la composición se mantiene como secreto comercial.

### 4. Primeros auxilios

#### PRIMEROS AUXILIOS

##### Consejo general

Si los síntomas persisten, consultar a un médico.

##### Contacto con la piel

Lavar inmediatamente con abundante agua durante un mínimo de 15 minutos. Si la irritación cutánea persiste, consultar a un médico. No se requiere atención médica inmediata. Lavar inmediatamente mediante con abundante agua y jabón, y quítese toda la ropa y calzado contaminados.

##### Contacto con los ojos

Enjuagar inmediatamente con abundante agua, incluyendo debajo de los párpados, durante un mínimo de 15 minutos. Si los síntomas persisten, consultar a un médico. Lavar a fondo con abundante agua durante al menos 15 minutos, mientras se levantan los párpados inferior y superior. Consultar a un médico. Enjuagar inmediatamente con abundante agua. Después del lavado inicial, quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y proseguir con el lavado al menos durante 15 minutos. Mantener los ojos bien abiertos durante el enjuague.

##### Inhalación

Trasladar al aire libre. Si los síntomas persisten, consultar a un médico. No se requiere atención médica inmediata. Trasladar al aire libre en caso de inhalación accidental de los vapores.

##### INGESTIÓN

Enjuagarse la boca. NO provocar el vómito. Beber abundante agua. No se requiere atención médica inmediata. Lavarse la boca con agua y luego beber abundante agua. No administrar nada por la boca a una persona inconsciente. Consultar a un médico.

##### Medidas de protección para el

Utilizar el equipo de protección individual obligatorio.

personal que dispensa los primeros auxilios

#### Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

**Síntomas** Irritación o ardor de las mucosas. Puede causar irritación en los ojos. Prolonged or repeated contact may be drying to skin.

#### Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

**Información para el médico** Aplicar un tratamiento sintomático.

### 5. Medidas de lucha contra incendios

#### Medios adecuados de extinción

Utilizar medidas de extinción adecuadas para las circunstancias locales y el medio ambiente.

**Medios no adecuados de extinción** PRECAUCIÓN: El uso de rocío de agua cuando lucha contra el fuego puede no ser eficiente.

#### Peligros específicos del producto químico

No hay información disponible.

#### Datos de explosión

**Sensibilidad al impacto mecánico** Ninguno(a).

**Sensibilidad a las descargas estáticas** Ninguno(a).

#### Equipo de protección y precauciones para las personas que combaten incendios

Como en cualquier incendio, utilizar un equipo de respiración autónomo con demanda de presión, MSHA/NIOSH (aprobado o equivalente) y ropa de protección total.

### 6. Medidas en caso de liberación accidental

#### Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

**Precauciones personales** Utilizar el equipo de protección individual obligatorio. Evitar el contacto con los ojos y la piel. Evacuar al personal hacia áreas seguras. Mantener a las personas alejadas y contra el viento en caso de derrames o fugas.

#### Precauciones para la protección del medio ambientes

**Precauciones para la protección del medio ambientes** Evitar que penetre en las vías fluviales, las alcantarillas, los sótanos o las áreas confinadas. No verter a las aguas superficiales ni al sistema de alcantarillado sanitario. Evitar fugas o derrames adicionales si no hay peligro en hacerlo. Evitar que el producto penetre en los desagües.

#### Métodos y material de contención y de limpieza

**Métodos de contención** Evitar fugas o derrames adicionales si no hay peligro en hacerlo.

**Métodos de limpieza** Recoger y transferir a recipientes debidamente etiquetados. Después de limpiar, eliminar los remanentes con agua.

### 7. Manipulación y almacenamiento

#### Precauciones para una manipulación segura

**Recomendaciones para la manipulación segura** Asegúrese de que la ventilación sea adecuada, en especial en áreas confinadas. Utilizar el equipo de protección individual obligatorio. Utilizar con ventilación por extracción local. No respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol.

**Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades**

**Condiciones de almacenamiento** Manténgase fuera del alcance de los niños. Mantener el recipiente cerrado herméticamente. Mantenga los recipientes bien cerrados en un lugar fresco y bien ventilado. Mantener en recipientes debidamente etiquetados.

**Materiales incompatibles** Ácidos fuertes.

## 8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN PERSONAL

**Parámetros de control**

**Directrices sobre exposición** Este producto, según se suministra, no contiene materiales peligrosos con límites de exposición ocupacional establecidos por los organismos reguladores específicos de la región.

Nombre de la sustancia	ACGIH TLV	OSHA PEL	NIOSH IDLH
Tetrasodium Pyrophosphate 7722-88-5	-	(vacated) TWA: 5 mg/m <sup>3</sup>	TWA: 5 mg/m <sup>3</sup>

*NIOSH IDLH Inmediatamente peligroso para la vida o la salud (IPVS)*

**OTRA INFORMACIÓN** Límites derogados por decisión del Tribunal de Apelaciones en AFL-CIO contra OSHA, 965 F.2d 962 (11<sup>a</sup> Cir., 1992).

**Controles técnicos apropiados**

**Controles de ingeniería** Duchas, Estaciones lavajos & Sistemas de ventilación.

**Medidas de protección individual, tales como equipos de protección personal**

**Protección para la cara y los ojos** Gafas de seguridad con cierre hermético. Careta de protección.

**Protección de la piel y el cuerpo** Use guantes resistentes a productos químicos. Otros equipos de protección no se precisa en el uso normal.

**Protección respiratoria** Si los límites de exposición son excedidos o irritación, NIOSH / MSHA protección respiratoria debe ser usado. Respiradores de aire con presión positiva suministrados o los respiradores purificadores de aire pueden ser necesarios para altas concentraciones de contaminantes en el aire. La protección respiratoria debe ser proporcionada de conformidad con las normas locales vigentes.

**general de Higiene** No comer, ni beber, ni fumar durante su utilización. Lavar las prendas contaminadas antes de volver a usarlas. Se recomienda la limpieza periódica de equipos, área y ropa de trabajo.

## 9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

**Información sobre propiedades físicas y químicas básicas**

**Estado físico** Powder  
**aspecto** White  
**Olor** cítrico  
**umbral olfativo** No hay información disponible

<u>Propiedad</u>	<u>Valores</u>	<u>Observaciones • Método</u>
pH	10.5 - 11.5	1% solution
Gravedad específicas	N/A	
Viscosity	No hay información disponible	

<b>Punto de fusión/punto de congelación</b>	No hay información disponible
<b>Punto de ebullición y rango de ebullición</b>	N/A
<b>Punto de inflamación</b>	N/A
<b>Tasa de evaporación</b>	N/A
<b>inflamabilidad (sólido, gas)</b>	No hay información disponible
<b>Límite superior de inflamabilidad:</b>	N/A
<b>Lower flammability limit:</b>	N/A
<b>presión de vapor</b>	N/A
<b>Densidad de vapor</b>	N/A
<b>Solubilidad en agua</b>	N/A
<b>Coefficiente de reparto (n-octanol/agua) -</b>	No hay información disponible
<b>Temperatura de autoinflamación</b>	No hay información disponible
<b>temperatura de descomposición</b>	No hay información disponible

**OTRA INFORMACIÓN**

<b>Densidad lbs/gal</b>	No hay información disponible
<b>Contenido COV (%)</b>	0.5

**10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD****Reactividad**

No hay datos disponibles

**Estabilidad química**

Estable en las condiciones recomendadas de almacenamiento.

**Posibilidad de reacciones peligrosas**

Ninguno durante el procesado normal.

**Condiciones que deben evitarse**

temperatura elevada.

**Materiales incompatibles**

Ácidos fuertes.

**Productos de descomposición peligrosos**

Oxides of carbon.

**11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA****Información sobre posibles vías de exposición**

<b>Información del producto</b>	No hay datos disponibles
<b>Inhalación</b>	No hay datos disponibles.
<b>Contacto con los ojos</b>	Irritante severo para los ojos.
<b>Contacto con la piel</b>	Puede causar irritación.
<b>INGESTIÓN</b>	Puede ser nocivo en caso de ingestión.

<b>Nombre de la sustancia</b>	<b>DL50, oral</b>	<b>DL50, dérmica -</b>	<b>CL50, inhalación</b>
Sodium Carbonate 497-19-8	= 4090 mg/kg ( Rat )	-	= 2300 mg/m <sup>3</sup> ( Rat ) 2 h
Sodium Dodecylbenzene Sulfonate 25155-30-0	= 500 mg/kg ( Rat ) = 438 mg/kg ( Rat )	-	-

**Información sobre los efectos toxicológicos**

**Síntomas** No hay información disponible.

**Efectos retardados e inmediatos, así como efectos crónicos producidos por una exposición a corto y largo plazo**

**Irritación** PUEDE CAUSAR IRRITACIÓN CUTÁNEA.  
**Sensibilización** No hay información disponible.  
**Mutagenicidad en células germinales** No hay información disponible.  
**Carcinogenicidad** La tabla más abajo indica los ingredientes listados por cada agencia como carcinógenos.  
*IARC (Agencia Internacional para la Investigación del Cáncer)*  
*No clasificable como carcinógeno humano*  
**Toxicidad reproductiva** No hay información disponible.  
**STOT - exposición única** No hay información disponible.  
**STOT - exposición repetida** No hay información disponible.  
**Toxicidad crónica** Evitar la exposición repetida.  
**Peligro de aspiración** No hay información disponible.

**Medidas numéricas de toxicidad - Información del producto**

**Toxicidad aguda desconocida** El 3.8 por ciento de la mezcla consiste en ingrediente(s) de toxicidad desconocida.  
**Los siguientes valores se calculan en función del capítulo 3.1 del documento del SGA .**

**12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA****ecotoxicidad**

El 28.11% de la mezcla consiste en componentes con peligro desconocido para el medio ambiente acuático

Nombre de la sustancia	Algas/plantas acuáticas	Peces	Crustáceos
Sodium Carbonate 497-19-8	242: 120 h Nitzschia mg/L EC50	300: 96 h Lepomis macrochirus mg/L LC50 static 310 - 1220: 96 h Pimephales promelas mg/L LC50 static	265: 48 h Daphnia magna mg/L EC50
Sodium Percarbonate 15630-89-4	70: 240 h Chlorella emersonii mg/L EC50	70.7: 96 h Pimephales promelas mg/L LC50 static	4.9: 48 h Daphnia pulex mg/L EC50
Zeolite 1318-02-1	18: 96 h Desmodesmus subspicatus mg/L EC50	1800 - 3200: 96 h Poecilia reticulata mg/L LC50 semi-static 1800: 96 h Brachydanio rerio mg/L LC50 semi-static 3200 - 5600: 96 h Oryzias latipes mg/L LC50 semi-static	1000 - 1800: 48 h Daphnia magna mg/L EC50
Sodium Tripolyphosphate 7758-29-4	-	1650: 48 h Leuciscus idus mg/L LC50	-
Sodium Dodecylbenzene Sulfonate 25155-30-0	-	10.8: 96 h Oncorhynchus mykiss mg/L LC50 static	-
D-Limonene 94266-47-4	Unknown	Unknown	<30,000 ppm with M. bahia in a Generic seven drilling fluid
Sodium Metasilicate 6834-92-0	-	210: 96 h Brachydanio rerio mg/L LC50 210: 96 h Brachydanio rerio mg/L LC50 semi-static	216: 96 h Daphnia magna mg/L EC50

**Persistencia y degradabilidad**

No hay información disponible.

**Bioacumulación**

No hay información disponible.

**Otros efectos adversos**

No hay información disponible.

**13. CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN****Métodos para el tratamiento de residuos**

**Eliminación de residuos** La eliminación se debe realizar de acuerdo con las leyes y regulaciones regionales, nacionales y locales correspondientes.

**Embalaje contaminado** No reutilizar el recipiente.

Este producto contiene una o más sustancias listadas por el Estado de California como residuos peligrosos.

Nombre de la sustancia	Condición de residuo peligroso de California
Sodium Carbonate 497-19-8	Corrosive
Sodium Percarbonate 15630-89-4	Ignitable

#### 14. Información sobre el transporte

La información de la clasificación de envío en esta sección (Sección 14) se entiende como una guía para la clasificación general del producto. Sin embargo, las clasificaciones de transporte pueden estar sujetos a cambios con los cambios en el tamaño del envase. Consulte los requisitos de cargador bajo 49 CFR, 1 ATA y IMDG para asegurar el cumplimiento normativo.

**DOT** No regulado

#### 15. Información reglamentaria

##### Inventarios Internacionales

**TSCA** Cumple/Es conforme con  
**DSL/NDSL** No cumple/No es conforme con  
**EINECS/ELINCS** No cumple/No es conforme con  
**ENCS** No cumple/No es conforme con  
**IECSC** No cumple/No es conforme con  
**KECL** No cumple/No es conforme con  
**PICCS** No cumple/No es conforme con  
**Inventario de Sustancias Químicas de Australia AICS** No cumple/No es conforme con

##### Leyenda:

**TSCA** - Estados Unidos - Ley del Control de Sustancias Tóxicas, Sección 8(b), Inventario.  
**DSL/NDSL** - Lista de Sustancias Nacionales y Lista de Sustancias no Nacionales de Canadá.  
**EINECS/ELINCS** - Inventario Europeo de Sustancias Químicas Comercializadas/Lista Europea de Sustancias Químicas Notificadas.  
**ENCS** - Sustancias Químicas Existentes y Nuevas de Japón  
**IECSC** - Inventario de Sustancias Químicas Existentes de China  
**KECL** - Sustancias Químicas Existentes y Evaluadas de Corea  
**PICCS** - Inventario de Productos y Sustancias Químicas de Filipinas  
**AICS** - Inventario de Sustancias Químicas de Australia

##### Regulaciones federales de los EE. UU

##### **SARA 313**

Sección 313 del Título III de la Ley de Enmiendas y Reautorización del Superfondo de 1986 (SARA). Este producto no contiene sustancias químicas sujetas a los requisitos de notificación de la Ley y del Título 40 del Código de Regulaciones Federales, Parte 372.

##### Categorías de peligro de SARA

##### **311/312**

<b>Peligro agudo para la salud</b>	Sí
<b>Peligro crónico para la salud:</b>	No
<b>Peligro de incendio</b>	No
<b>Peligro de liberación repentina de presión</b>	No
<b>Peligro de reactividad</b>	No

**CWA (Ley de Agua Limpia) -**

Este producto no contiene ninguna sustancia regulada como contaminante de acuerdo con la Ley de Agua Limpia (40 CFR 122.21 y 40 CFR 122.42).

Nombre de la sustancia	CWA - cantidades notificables	CWA - contaminantes tóxicos	CWA - contaminantes prioritarios	CWA - sustancias peligrosas
Sodium Dodecylbenzene Sulfonate 25155-30-0	1000 lb	-	-	X

**CERCLA**

Este material, tal como se suministra, no contiene sustancias reguladas como peligrosas por la Ley de Responsabilidad, Compensación y Recuperación Ambiental (CERCLA) (40 CFR 302) ni la Ley de Enmiendas y Reautorización del Superfondo (SARA) (40 CFR 355). Es posible que existan requisitos de informe específicos a nivel local, regional o estatal relacionados con la liberación de este material.

Nombre de la sustancia	Cantidad de reporte de sustancias peligrosas	Cantidad de reporte en CERCLA/SARA	Cantidad de reporte (RQ)
Sodium Dodecylbenzene Sulfonate 25155-30-0	1000 lb	-	RQ 1000 lb final RQ RQ 454 kg final RQ

**Regulaciones estatales de los****EE. UU****Proposición 65 de California**

Este producto no contiene ninguna sustancia química incluida en la Proposición 65.

**Regulaciones estatales sobre el derecho a saber en los Estados Unidos**

Nombre de la sustancia	Nuevo Jersey	Massachusetts	Pensilvania
Sodium Dodecylbenzene Sulfonate 25155-30-0	X	X	X
Tetrasodium Pyrophosphate 7722-88-5	X	X	X
Sodium Trimetaphosphate 7785-84-4	-	X	X

**Información sobre las etiquetas de la EPA de EE. UU**

Número de registro EPA del plaguicida No aplicable

**16. Otra información****HMIS**

Peligros para la salud humana 1 inflamabilidad 0

Peligros físicos 0

PROTECCIÓN PERSONAL X

**Leyenda**

N/A - No aplicable

N/E - No Establecido

N/D - No se ha determinado

N/K - No conocido

Fecha de emisión 04-sep-2013

Fecha de revisión 31-may-2015

Nota de revisión Nuevo formato

**Descargo de responsabilidad**

La información que se ofrece en esta Ficha de Datos de Seguridad es correcta según nuestro leal saber y entender a la fecha de su publicación. La información proporcionada está concebida solamente como guía para la manipulación, uso, procesado, almacenamiento, transporte, eliminación y distribución seguras y no debe considerarse como garantía o especificación de calidad. La información se refiere únicamente al material específico diseñado y puede no ser válida en caso de usarlo en combinación con cualquier otro producto o en algún proceso, a menos que se especifique en el texto.

**Fin de la Hoja de Datos de Seguridad**